

发誓

﴿ الأيمان ﴾

[中文 - Chinese - صيني]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

翻译: 艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正: 李清霞

2011 - 1432

Islamhouse.com

﴿ الأيمان ﴾

« باللغة صينية »

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

islamhouse.com

☞-**发誓**：就是为了强调某件被发誓的事情，而以特殊的方式提到真主，或他的某一尊名，或某一属性，被称之为发誓。

☞-**发誓是一种约会**

发誓是一种必须履行的约会，如果违背了誓言，必须交付罚赎。它就是以真主，或他的某一尊名，或某一属性发誓，如：以安拉发誓，以至仁主发誓，以真主的大能发誓，以安拉的伟大和尊严发誓，以安拉的特慈发誓等等。

☞-**以真主之外者发誓的断法**

①-以真主之外的任何人或物发誓都属于被禁止的，属于小举伴主的行为；因为发誓是对被发誓者的尊崇，而这种尊崇只能用于伟大尊严的真主。

伊本欧麦尔（愿主喜悦他俩）的传述，他说：我听**主地使者（愿主赐福之，并使其平安）说**：

عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: «مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ». أخرجه أبو داود والترمذي.

“谁以真主之外的发誓，谁确已举伴了真主。”^①

②-禁止以真主之外的发誓。如：“以先知发誓，或以你的生命发誓，或以信誉发誓，或以天房发誓，或以父辈发誓等等。”

^①正确的圣训，《艾布达吾德圣训集》第3251段，原文出自《艾布达吾德圣训集》，《提勒秘日圣训集》第1535段

先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

قال النبي ﷺ: «أَلَا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصْمُتْ». متفق عليه

“的确，伟大的真主禁止你们以父辈的名义发誓，谁想要发誓，就当以真主的名义发誓，或是保持沉默。”^①

☞-必须看守誓言，不允许轻视之。发誓是一件重大的事情，不容忽视誓言，不允许使用阴谋摆脱因发誓所受到的裁决，同意对法律允许的重大的事情发誓。

☞-发誓的分类

从生效的协定来看发誓分为三种：

第一：受强调的发誓：它就是以上所论述的，如果违背了誓言，就必须交付罚赎。

第二：假誓：这是非法的，其形式是：故意对过去的事情发假誓，以此侵夺他人的权利，或用以做恶与背信弃义，它属于最大的罪恶之一。称其为假誓，是因为它使发誓者陷入罪恶之中，然后是堕入火狱。这种假誓没有罚赎，也不生效，但发誓者必须立即向真主忏悔。

第三：无意的誓言：它就是毫无目的而随口所说的誓言。如：不，指主发誓；或是的，指主发誓；或指主发誓，你一定要吃，或你一定要喝等等；或为过去的事情发誓，相信自己是诚实的，但结果恰好相反。

^① 《布哈里圣训集》第 2679 段，《穆斯林圣训集》第 1646 段，原文出自《穆斯林圣训集》

这种誓言不生效，不交罚赎，发誓者也不受责成，因为清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ﴾ [المائدة: ٨٩].

【[89]真主不为无意的誓言而责备你们，却为有意的誓言而责备你们。】^①

作为例外的发誓，如某人说：“指主发誓，如果真主意欲，我一定做某件事情。”如果他没有做那件事情，也不算违约。

☞ - 以真主之外者发誓的罚赎

①- 艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述，他说：**主的使者（愿主赐福之，并使其平安）说：**

١- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: «مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: وَاللَّاتِ وَالْعُزَّىٰ فَلْيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ تَعَالَ أَقَامِرَكَ فَلْيَتَصَدَّقْ». متفق عليه

“谁在发誓时说：‘以拉特和欧扎发誓’，那么，他就应说‘除真主之外，绝无真正应受崇拜的主宰’。谁要是对他的同伴说：‘你过来，我跟你打赌’，那么，他就应当施舍。”^②

^① 《筵席章》第 89 节

^② 《布哈里圣训集》第 4860 段，原文出自《布哈里圣训集》，《穆斯林圣训集》第 1647 段。译者注：念清真言是为了更新信仰，施舍作为打赌的罚赎。

②-塞阿德·本·艾布万噶斯（愿主喜悦他）的传述，他曾以拉特和欧扎发誓，先知（愿主赐福之，并使其平安）对他说：

٢- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه أنه حلف باللات والعزى، فقال له النبي ﷺ: «قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ ثَلَاثًا، وَاتَّقُلْ عَنْ شِمَالِكَ ثَلَاثًا، وَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَلَا تَعُدْ». اخرجه أحمد وابن ماجه.

“你说三遍：‘除独一的真主之外，绝无真正应受崇拜的主宰’，向你的左边吐三次，你当求真主保护免遭恶魔的伤害，不要再犯类似的错误了。”^①

☞-发誓的裁决

发誓的裁决分为五种：

- ①-必须的：它就是挽救无辜的生命。
- ②-嘉行的：如发誓是为了调解人们之间的纠纷。如果结束了纠纷，其行为属于可嘉的。
- ③-允许的：如发誓是为了做或放弃一件可行的事情，或肯定某件事情等。
- ④-可憎恶的：如发誓做一件可憎的事，或放弃一件可嘉的事，或因买卖而发誓。
- ⑤-非法的：如故意发谎誓，或发誓犯罪，或发誓放弃某件必须做的工作。

☞-违背誓言的断法

^①正确的圣训，《艾哈默德圣训集》第 1622 段，原文出自《艾哈默德圣训集》《伊本马哲圣训集》第 2097 段

按照圣行，如果是好事，允许违背誓言去做之。如某人发誓做某件可憎的事情，或放弃某件可嘉的行为，那么，他应当去做更好的事情，并且交纳誓言的罚赎，因为先知（愿主赐福之，并使其平安）曾说：

قال النبي ﷺ: «مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَى عَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيَأْتِهَا، وَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ». أخرجه مسلم.

“谁发了誓言，然后发现比自己誓言更好的事情，那么，让他按更好地去做，让他交纳誓言的罚赎。”^①

☞-如果是发誓放弃某件必须做的事情，如发誓不联系近亲，或发誓做非法的事情，如发誓一定要喝酒，那么，他必须违背誓言，交纳发誓的罚赎。

☞-如果是发誓做某件可憎的事情，或放弃某件可嘉的行为，那么，允许违背誓言，同时交纳发誓的罚赎。

☞-必须交纳罚赎的条件

①-是由承担法律责任对未来可能发生的事情所发的有效的誓言。如发誓不进某人的家中。

②-选择的发誓。如果是被迫发誓，其誓言无效。

③-刻意的发誓，没有目的誓言无效。如有些人的口头语：“没有，指主发誓；是的，指主发誓”等。

④-违背的誓言：指有意识的、主动地做自己曾发誓不做的事，或放弃发誓要做的事。

^①《穆斯林圣训集》第 1650 段，

☞-誓言罚赎的形式

必须交纳誓言罚赎的人可以选择以下三种之一：

①-供给十个穷人食物，每人半沙阿当地出产的麦子，或椰枣，或大米等，如果款待十个穷人一顿午饭或晚餐，也是允许的。

②-供给十个穷人可以用来礼拜的衣服。

③-释放一名归信的女奴。

发誓者可以任意地选择以上的一种，如果他都没有能力做到，那么，他可以封三天的斋。只有无能力做到以上三种中的任何一种者，才允许封斋。

☞-提前交纳违背誓言罚赎的断法

允许在违背誓言之前交纳罚赎，也允许在违背誓言之后交纳罚赎；如果是提前交纳，则属于是解除誓言；如果是事后交纳，则属于违背誓言的罚赎。

在阐明誓言的罚赎时，清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَرْتُمْ بِإِطْعَامِ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتِهِمْ أَوْ تَحْرِيرِ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفْرَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَأَحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾ [المائدة: ٨٩].

【[89]真主不为无意的誓言而责备你们，却为有意的誓言而责备你们。破坏誓言的罚金，是按自己家属的中等食量，供给十个贫民一餐的口粮，或以衣服赠送他们，或释

放一个奴隶。无力济贫或释奴的人，当斋戒三日。这是你们发誓后破坏誓言时的罚金。你们应当信守自己的誓言。真主为你们如此阐明他的迹象，以便你们感谢他。】^①

☞-在穆斯林对其兄弟的义务中：如果他发了誓，不属于违背真主，也不没有使其兄弟烦难时，那么，他必须忠于誓言。

☞-如果发誓不做某件事情，然后由于遗忘，或被迫，或不知所做的事情就是自己所发誓的事情而做了，那么，不属于违背誓言，也不需要交纳罚金，但其誓言仍在。

☞-如果是为了表示对某人的尊重而发誓，永远都不属于违背誓言。如果发誓者的目的是必须要做，然后他没有做，那么，他确已违背了誓言。

☞-一切工作全凭意念而定。发誓是为了掩盖某件事物者，应考虑他的举意，而不是他的言词。

☞-誓言的实质

誓言是根据要求发誓者的意念而定，如果是法官命令他为诉讼或其它的事情而发誓，那么，这种誓言必须根据法官的意念为准，而不是根据发誓者的意念；如果是没有要求而发誓，那么，就依发誓者的意念为准。

☞-禁止自身合法事物的断法

^①《筵席章》第89节

禁止自身除妻子所做的食物或其它的某件合法的事物者，那对于他并不属于非法的，如果他做了，就必须交纳罚赎，因为清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿يَأْتِيهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

﴿١﴾ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾ [التحریم: ١-٢].

【[1] 先知啊！真主准许你享受的，你为什么加以禁戒，以便向你的妻子们讨好呢？真主是至赦的，是至慈的。[2]真主确已为你们规定赎誓制，真主是你们的保佑者。他是全知的，是至睿的。】^①

☞ - 发誓违背的断法

发誓不行善者，不允许他坚持自己的誓言，但他应为自己的誓言交纳罚赎，并且去行善，因为超绝万物的真主说：

قال سبحانه: ﴿وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصَلِّحُوا

بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٤﴾ [البقرة: ٢٢٤].

【你们不要为自己的盟誓而以真主为障碍，以致不能行善，不能敬畏，不能为人们调解。真主是全聪的，是全知的。】^②

^① 《禁戒章》第 1-2 节

^② 《黄牛章》第 224 节